

Proizvod: ISORAPID® OP-Forte AF

# VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) Člen 31, Priloga II z dopolnili

## ODDELEK 1: IDENTIFIKACIJA SNOVI/ZMESI IN DRUŽBE/PODJETJA

### 1.1 Identifikator izdelka

Ime izdelka: ISORAPID® OP-Forte AF  
UFI: FP00-D06P-900W-CTV4  
Vrsta snovi: Zmes  
Uporaba snovi/zmesi: Sredstvo za dezinfekcijo površin

### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Pomembne identificirane uporabe: ISORAPID® OP-Forte AF je nežen, a močan dezinfekcijski koncentrat za razkuževanje in čiščenje neinvazivnih medicinskih pripomočkov z občutljivimi površinami kot je radiološka oprema. ISORAPID® OP-Forte AF ima saden vonj in je združljiv z akrilnim steklom, polikarbonatom (PC), in PVC-jem. Ne vsebuje aldehydov, fenolov in kavstične pepelike.

Odsvetovane uporabe: Ne uporabljajte za namene, ki niso predpisani.

Priporočene omejitve uporabe: Samo za profesionalno uporabo.

### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

	Proizvajalec	Samo predstavnik EU
Naslov:	Oro Clean Chemie AG Allmendstrasse 21 8320 Fehraltorf Švica	Oro Clean Chemie s.r.o. Vinohradská 2828/151 Žižkov 130 00 Praha 3 Češka
Telefon:	+41 (0)44 226 44 44	
E-mail:	info@oroclean.com	info@oroclean.cz
Spletna stran:	www.oroclean.com	www.oroclean.cz

#### Nadaljnji uporabnik/uvoznik/distributer

Naslov: Oro Clean Chemie s.r.o.  
Vinohradská 2828/151  
Žižkov  
130 00 Praha 3  
Češka

Telefon:

E-mail: info@oroclean.cz

Spletna stran: www.oroclean.cz

#### Oseba, odgovorna za pripravo SDS

Lee Moi Wong | Research & Development | Chief Research Officer (CRO)  
Telefon: +41 (0)44 226 44 44  
E-mail: ra@oroclean.com

### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

Telefonska številka za nujne primere: +386 41 635 500

\* Navedene številke redno preverjajte, saj se lahko spremenijo.

Proizvod: ISORAPID® OP-Forte AF

## ODDELEK 2: DOLOČITEV NEVARNOSTI

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

#### Razvrstitev v skladu z uredbo (ES) št. 1272/2008

Vrsta nevarnosti	Kategorija nevarnosti	Koda(i) oznake nevarnosti	Postopek razvrstitve
Nevarnosti za zdravje	Skin Irrit. 2	H315	Na podlagi podatkov o preskusih.
Nevarnosti za okolje	Aquatic Acute 1	H400	Harmonizirana (legalna) razvrstitev.
Nevarnosti za okolje	Aquatic Chronic 2	H411	Harmonizirana (legalna) razvrstitev.

Celotno besedilo za vse H-stavke je na razpolago v točki 16.

### 2.2 Elementi etikete

#### Označevanje v skladu z uredbo (ES) št. 1272/2008

Piktogram za nevarnost:



GHS07



GHS09

Opozorilna beseda:	Pozor	
Stavki o nevarnosti:	H315	Povzroča draženje kože.
	H410	Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
Previdnostni stavki:	P280	Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.
	P302 + P352	PRI STIKU S KOŽO: umiti z veliko mila in vode.
	P332 + P313	Če nastopi draženje kože: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.
	P362	Sleči kontaminirana oblačila.
	P391	Prestreči razlito tekočino.
	P501	Vsebino / embalažo zavrzite v skladu z lokalnimi in nacionalnimi predpisi.

Dodatne informacije o nevarnosti: Ni smiselno.

### 2.3 Druge nevarnosti

Lastnosti PBT oziroma vPvB: Snov/zmes ne vsebuje komponent, ki so obstojne, bioakumulacijske in strupene (PBT) ali izredno obstojne in zelo bioakumulacijske (vPvB) v koncentracijah 0,1% ali več.

Lastnosti endokrinih motilcev: Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

## ODDELEK 3: SESTAVA/PODATKI O SESTAVINAH

### 3.1 Snovi

Glej spodaj.

### 3.2 Zmesi

#### Razvrstitev v skladu z uredbo (ES) št. 1272/2008

Ime snovi	Identifikacija	Razvrstitev	SCL, M-faktor, ATE	Koncentracija
Alkil (C12–16) dimetilbenzil amonijev klorid	Št. CAS: 68424-85-1 Št. ES: 939-253-5	Acute Tox. 4, H302 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M = 10, M (kronično) = 1	5% - < 15%

Proizvod: ISORAPID® OP-Forte AF

	Indeks št.: Ni podatkov. Št. REACH: 01-2119965180-41-0000	Eye Dam. 1, H318 Skin Corr. 1B, H314		
Didecilmetilamonijev klorid	Št. CAS: 7173-51-5 Št. ES: 230-525-2 Indeks št.: 612-131-00-6 Št. REACH: 01-2119945987-15-0000	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314	Ni podatkov.	2.5% - < 5%
(R)-p-Menta-1,8-dien	Št. CAS: 5989-27-5 Št. ES: 227-813-5 Indeks št.: 601-029-00-7 Št. REACH: 01-2119529223-47-0000	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317	Ni podatkov.	< 1%

Celotno besedilo za vse H-stavke je na razpolago v točki 16.

## ODDELEK 4: UKREPI ZA PRVO POMOČ

### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošne opombe:	Nezavestnemu ponesrečencu ne dajati ničesar jesti ali piti. Ponesrečenca položiti v bočni položaj in poskrbeti za prehodnost dihalnih poti. V dvomu ali slabem počutju je potrebno poiskati zdravniško pomoč. Zdravniku pokazati varnostni list ali etiketo. Ne posredovati, če s tem tvegate svoje zdravje in če niste ustrezno usposobljeni. Nudenje umetnega dihanja usta-na-usta je lahko za osebo, ki nudi prvo pomoč, nevarno. Pri sumu, da je v zraku še prisotna škodljiva para/hlapi, je obvezna uporaba zaščite za dihala (maska; izolacijski dihalni aparat). Izprati kontaminirana oblačila z vodo pred odstranitvijo ali uporabiti rokavice.
Po vdihavanju:	Ponesrečenca prenesite na svež zrak - zapustiti onesnaženo območje. Če je ponesrečenec nezavesten, ga položimo v stabilen bočni položaj in poiščemo zdravniško pomoč. Pri neenakomernem dihanju ali zastoju dihanja ponesrečencu nuditi umetno dihanje. Pustiti počivati v položaju, ki olajša dihanje. Takoj poiskati zdravniško pomoč.
Po stiku s kožo:	Onesnažena oblačila in obutev odstraniti. Dele telesa, ki so prišli v stik s pripravkom, izprati z obilico vode. Takoj poiskati zdravniško pomoč.
Po stiku z očmi:	Odprte oči, tudi pod vekami, takoj izpirati z obilico tekoče vode. Po 5 minutah spiranja odstraniti kontaktne leče, če so prisotne, in nadaljujte z izpiranjem. Takoj poiskati zdravniško pomoč.
Po zaužitju:	Ne izzvati bruhanja. Usta temeljito sprati z vodo. Nezavestni osebi ne dajati ničesar v usta. Takoj poiskati zdravniško pomoč. Zdravniku pokazati varnostni list ali etiketo.

### 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Glej oddelek 11 za podrobnejše podatke o učinkih na zdravje in simptome.

### 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Zdraviti simptomatsko.

## ODDELEK 5: PROTIPOŽARNI UKREPI

### 5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje:	Ogljikov dioksid CO <sub>2</sub> , gasilni prah, razpršen vodni curek, alkoholno obstojna pena.
Neustrezna sredstva za gašenje:	Direktni vodni curek.

Proizvod: ISORAPID® OP-Forte AF

---

## 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Specifične nevarnosti med gašenjem: V primeru požara je možno tvorjenje strupenih plinov; preprečiti vdihavanje plinov/dima.

Nevarni proizvodi izgorevanja: Ni podatkov.

## 5.3 Nasvet za gasilce

Posebni varovalni opremljeni za gasilce: Popolna zaščitna obleka (SIST EN 469:2020), čelada (SIST EN 443:2008), zaščitni škornji (SIST EN 15090:2012), rokavice (SIST EN 659:2003+A1:2008/AC:2009) in izolacijski dihalni aparat (SIST EN 137:2006).

Dodatne informacije: Ne vdihavati dima/plinov, ki nastajajo ob požaru ali ob segrevanju. Ne posredovati, če s tem tvegate svoje zdravje in če niste ustrezno usposobljeni. Pri prekomernem segrevanju lahko pride do eksplozije vsebnikov. Hlapi lahko z zrakom tvorijo eksplozivne zmesi. Negoreče proizvode hladiti z vodo in jih po možnosti odstraniti s področja požara. Kontaminirano gasilno vodo in ostanke požara odstraniti v skladu z uradnimi predpisi.

---

## ODDELEK 6: UKREPI O NENAMERNIH IZPUSTIH

---

### 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Nasvet za neizučeno osebje: Nositi osebno varovalno opremo (oddelek 8). Zagotoviti ustrezno prezračevanje. Zavarovati možne vire vžiga in/ali toplote - ne kaditi. Ne posredovati, če s tem tvegate svoje zdravje in če niste ustrezno usposobljeni. Preprečiti dostop nezaščitenim osebam. Evakuirati nevarno območje. Ne vdihavajte hlapov/meglic. Preprečiti stik s kožo, očmi in oblačili.

Nasvet za reševalce: Uporabiti osebna zaščitna sredstva.

### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Nepustite da zaide v kanalizacijo ali v vodovje. Ne dopustite, da zaide v tla/zemljo.

### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Razlitje zajezi, če to ne predstavlja tveganj. Proizvod absorbirati z inertnim materialom (absorbent, pesek), ga pobrati v posebne posode in oddati pooblaščenemu prevzemniku odpadkov. Uporabljati le eksplozijsko varno orodje in opremo. Uporabljati neiskreče orodje. Preprečiti izpust v kanalizacijo, vode, kleti ali zaprte prostore. Prezračiti prostor. Onesnaženo območje očistiti z obilico vode.

### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glej tudi oddelka 7, 8 in 13.

---

## ODDELEK 7: RAVNANJE IN SKLADIŠČENJE

---

### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Splošni nasveti: Poskrbeti za lokalno odsesavanje (ventilacijo), kjer je možnost vdihavanja hlapov in aerosolov. Ne izlivi v kanalizacijo, površinske vode in tla. Takoj po uporabi embalažo tesno zapreti.

Navodila za zaščito pred požarom in eksplozijo: Zagotoviti dobro prezračevanje.

Nasveti o splošni higieni dela: Skrbeti za osebno higieno (umivanje rok pred odmorom in ob koncu dela). Med delom ne jesti, ne piti in ne kaditi. Ne vdihavati hlapov/meglice. Preprečiti stik s kožo, očmi in oblačili. Odstraniti onesnažena oblačila in jih očistiti pred ponovno uporabo. Nositi osebno varovalno opremo; glej oddelek 8.

Proizvod: ISORAPID® OP-Forte AF

## 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo

Zahteve za skladiščne prostore in posode:	Odprte posode po uporabi dobro zapreti in postaviti pokončno za preprečevanje iztekanja/razsutja. Ne shranjuj v neoznačeni embalaži.
Dodatne informacije o pogojih skladiščenja:	Hraniti na hladnem, suhem in dobro prezračenem mestu. Zaščititi pred odprtim ognjem, vročino in direktnimi sončnimi žarki. Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil. Hraniti ločeno od oksidantov. Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi. Hraniti le v originalni embalaži.
Zaloge z različnimi izdelki:	Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil. Hraniti ločeno od kislin. Hraniti ločeno ob močnih baz. Hraniti ločeno od oksidantov.

## 7.3 Posebne končne uporabe

Za informacije o identificirani uporabi glejte pododdelek 1.

# ODDELEK 8: NADZOR IZPOSTAVLJENOSTI/OSEBNA ZAŠČITA

## 8.1 Parametri nadzora

### Mejna vrednost izpostavljenosti na delovnem mestu

Za nadaljnje informacije si oglejte zadnjo različico ustreznega izvornega besedila in se posvetujte z industrijskim higienikom ali podobnim strokovnjakom, ali lokalnimi agencijami.

### Biološke Mejne Vrednosti

Za sestavino(e) ni podatkov o mejah biološke izpostavljenosti.

#### Vrednosti DNEL

Ime snovi	Vzorec izpostavljenosti	Način izpostavljenosti	Mejna vrednost
Alkil (C12–16) dimetilbenzil amonijev klorid Št. CAS:68424-85-1	Prag ni določen.	Prag ni določen.	Prag ni določen.
Didecilmetilamonijev klorid Št. CAS:7173-51-5	Prag ni določen.	Prag ni določen.	Prag ni določen.
(R)-p-Menta-1,8-dien Št. CAS:5989-27-5	Delavec (dolgotrajno, sistemski učinki)	Inhalacijsko	66.7 mg/m <sup>3</sup>
	Potrošnik (dolgotrajno, sistemski učinki)	Inhalacijsko	16.6 mg/m <sup>3</sup>
	Delavec (dolgotrajno, sistemski učinki)	Dermalno	9.5 mg/kg bw/dan
	Potrošnik (dolgotrajno, sistemski učinki)	Dermalno	4.8 mg/kg bw/dan
	Potrošnik (dolgotrajno, sistemski učinki)	Oralno	4.8 mg/kg bw/dan

#### Vrednosti PNEC

Ime snovi	Način izpostavljenosti	Mejna vrednost	
Alkil (C12–16) dimetilbenzil amonijev klorid Št. CAS:68424-85-1	Sladka voda	420 ng/L	
	Morska voda	96 ng/L	
	Občasni izpust (sladka voda)	160 ng/L	
	Občasni izpust (morska voda)	207 ng/L	
	Čistilna naprava za odpadne vode	160 µg/L	
	Usedline (sladka voda)	68 mg/kg dw	
	Usedline (morska voda)	15.75 mg/kg dw	
	Zemlja	1.66 mg/kg dw	
	Didecilmetilamonijev klorid Št. CAS:7173-51-5	Sladka voda	1.1 µg/L
		Morska voda	110 ng/L
Občasni izpust (sladka voda)		210 ng/L	
Občasni izpust (morska voda)		21 ng/L	
Čistilna naprava za odpadne vode		140 µg/L	
Usedline (sladka voda)		61.86 mg/kg dw	
Usedline (morska voda)		6.186 mg/kg dw	
Zemlja	1.4 mg/kg dw		

Proizvod: ISORAPID® OP-Forte AF

(R)-p-Menta-1,8-dien Št. CAS:5989-27-5	Sladka voda	14 µg/L
	Morska voda	1.4 µg/L
	Čistilna naprava za odpadne vode	1.8 mg/L
	Usedline (sladka voda)	3.85 mg/kg dw
	Usedline (morska voda)	385 µg/kg dw
	Zemlja	763 µg/kg dw
	Sekundarna zastrupitev	133 mg/kg živila

## 8.2 Nadzor izpostavljenosti

### Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Ni drugih podatkov, glej točko 7.

### Osebna varovalna oprema

Zaščita oči in obraza:	Med ponovnim polnjenjem in/ali pripravo delovne raztopine ter med uporabo nosite zaščitna očala.
Zaščita rok:	Kratkotrajni stik: Rokavice z zaščitnim indeksom najmanj razreda 2 (norma EN 374, čas prepustnosti > 30 min) za snovi razredov G in K. Dolgotrajni stik: Rokavice z zaščitnim indeksom najmanj razreda 6 (norma EN 374, čas prepustnosti > 480 min) za snovi razredov G in K. (razred G: amini; razred K: anorganske baze).
Zaščita telesa:	Predpasnik in delovni čevlji ali škornji. Reševalci v sili morajo nositi ustrezno zaščito telesa.
Zaščita dihal:	Izogibajte se nastajanju aerosolov. Če se tvori aerosol, uporabite zaščito dihal.
Toplotna nevarnost:	Ni podatkov.
Higienski ukrepi:	Skrbeti za osebno higieno – umivati roke pred odmorom in po končanem delu. Ravnajte v skladu z dobro industrijsko higienko in varnostno prakso. Preprečiti stik s kožo, očmi in oblačili. Med delom ne jesti, piti ali kaditi. Ne vdihavati hlapov/aerosolov.

### Nadzor izpostavljenosti okolja

Upoštevajte običajne previdnostne ukrepe za ravnanje s kemikalijami. Koncentrata ne izpraznite v odtoke. Koncentrat ne izpuščajte v okolje.

## ODDELEK 9: FIZIKALNE IN KEMIJSKE LASTNOSTI

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje:	Tekoče
Oblika:	Bistra, blago viskozna tekočina
Barva:	Zelena
Vonj:	Limona
Tališče:	Ni podatkov.
Ledišče:	Ni podatkov.
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča:	Ni podatkov.
Vnetljivost:	Ta proizvod ni vnetljiv.
Spodnja meja eksplozivnosti:	Ni smiselno.
Zgornja meja eksplozivnosti:	Ni smiselno.
Plamenišče:	Ni podatkov.
Temperatura samovžiga:	Ni samovnetljiv.
Temperatura razgradnje:	Ni smiselno.
pH vrednost (nerazredčen):	6.0 - 8.0

Proizvod: ISORAPID® OP-Forte AF

---

pH vrednost (v vodni raztopini):	6.0 - 8.0 (1%)
Kinematična viskoznost:	Ni podatkov.
Topnost:	Se popolnoma meša z vodo.
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda:	Ni smiselno.
Parni tlak pri 50 °C:	Ni podatkov.
Gostota:	0.99 g/cm <sup>3</sup>
Relativna gostota:	0.99
Relativna parna gostota pri 20 °C:	Ni podatkov.

## 9.2 Drugi podatki

Oksidacijske lastnosti:	Ni oksidativno.
Eksplozivne lastnosti:	Proizvod ni eksploziven.
Hitrost izparevanja:	Ni podatkov.
Mešanje:	Se popolnoma meša z vodo.
Drugi podatki:	Ni podatkov.

---

## ODDELEK 10: OBSTOJNOST IN REAKTIVNOST

---

### 10.1 Reaktivnost

Zmes ni reaktivna.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Stabilen pri običajnih temperaturah in tlaku vsaj do datuma izteka roka uporabnosti, natisnjene na embalaži.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije pri normalni uporabi niso znane.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Izogibajte se pogojem, ki niso navedeni v razdelku 7.

### 10.5 Nezdružljivi materiali

Med predvideno uporabo ni posebnih materialov, ki bi se jim bilo treba izogibati.

### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Pri običajnem skladiščenju in uporabi ni nevarnih razgradnih produktov.

---

## ODDELEK 11: TOKSIKOLOŠKI PODATKI

---

### 11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

#### Podatki o možnih načinih izpostavljenosti

Vdihavanje:	Več informacij o ustreznih učinkih glejte spodaj.
Stik s kožo:	Več informacij o ustreznih učinkih glejte spodaj.
Stik z očmi:	Več informacij o ustreznih učinkih glejte spodaj.
Zaužitje:	Več informacij o ustreznih učinkih glejte spodaj.

#### Akutna strupenost

Proizvod: ISORAPID® OP-Forte AF

---

Zmes:	ATEmix: LD50 (podgana, zaužitje) > 2000 mg/kg
Sestavine:	Ni podatkov.
<b>Jedkost za kožo/draženje kože</b>	
Zmes:	Draži kožo.
Sestavine:	Ni podatkov.
<b>Resne okvare oči/draženje</b>	
Zmes:	Draženja ni pričakovati.
Sestavine:	Ni podatkov.
<b>Preobčutljivost pri vdihavanju ali preobčutljivost kože</b>	
Zmes:	Ni razvrščen kot kemikalija, ki povzroča preobčutljivost.
Sestavine:	Ni podatkov.
<b>Mutagenost za zarodne celice</b>	
Zmes:	Ni mutagen. Ne vsebuje sestavin z znanimi mutagenimi lastnostmi.
Sestavine:	Ni podatkov.
<b>Rakotvornost</b>	
Zmes:	Ne vsebuje sestavin z znanimi rakotvornimi lastnostmi.
Sestavine:	Ni podatkov.
<b>Strupenost za razmnoževanje</b>	
Zmes:	Ta izdelek ne vsebuje sestavin z znanimi učinki strupenosti za razmnoževanje.
Sestavine:	Ni podatkov.
<b>STOT – enkratna izpostavljenost</b>	
Zmes:	Ta izdelek ne predstavlja znanih lastnosti STOT-posamezna izpostavljenost.
Sestavine:	Ni podatkov.
<b>STOT – ponavljajoča se izpostavljenost</b>	
Zmes:	Ta izdelek ne predstavlja znanih znakov STOT-ponavljajoče se izpostavljenosti.
Sestavine:	Ni podatkov.
<b>Nevarnost pri vdihavanju</b>	
Zmes:	Ta izdelek ne predstavlja znane nevarnosti vdihavanja.
Sestavine:	Ni podatkov.

## 11.2 Podatki o drugih nevarnostih

### Lastnosti endokrinih motilcev

Zmes:	Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.
Sestavine:	Ni podatkov.

### Druge nevarnosti

Zmes:	Ni podatkov.
Sestavine:	Ni podatkov.



Proizvod: ISORAPID® OP-Forte AF

## ODDELEK 12: EKOLOŠKI PODATKI

### 12.1 Strupenost

Pričakuje se, da sproščanje razredčene raztopine tega izdelka, pripravljene za uporabo, ne bo imelo ekotoksičnih učinkov. Koncentrirana raztopina ima lahko dolgotrajne in razširjene toksične učinke na vodne in kopenske organizme. Izpust koncentrirane raztopine lahko negativno vpliva na delovanje čistilnih naprav. Na voljo ni podatkov iz ekotoksikoloških testov za celoten izdelek. Ekotoksikološko tveganje je bilo ocenjeno na podlagi razpoložljivih podatkov o sestavinah proizvoda in koncentracijah, če so bili na voljo.

### 12.2 Obstočnost in razgradljivost

Sestavine izdelka imajo dobre lastnosti biološke razgradljivosti. Površinsko aktivne snovi, vključene v izdelek, izpolnjujejo zahteve za biološko razgradnjo iz Uredbe (ES) št. 648/2004 o detergentih. Na podlagi razpoložljivih podatkov lahko biološko razgradljivost v čistilnih napravah uvrstimo v kategorijo visoka. Visoke koncentracije izdelka lahko vplivajo na potencial biorazgradljivosti aktivnega blata. Pred izpustom koncentrirane raztopine v čistilne naprave pridobite soglasje lokalnih organov.

Ime snovi	Biološka razgradnja	Osnova	Opombe
Alkil (C12–16) dimetilbenzil amonijev klorid	Ca. 60%	OECD 301 D, 28 D	Lahko biorazgradljivo.
Didecilmetilamonijev klorid	Ca. 60%	OECD 301 D	Lahko biorazgradljivo.
(R)-p-Menta-1,8-dien	Ni podatkov.	Ni podatkov.	Ni podatkov.

### 12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Zmes: Na podlagi razpoložljivih podatkov ni pričakovati, da bi katerakoli sestavina izdelka imela bioakumulacijski potencial.

Sestavine: Ni podatkov.

### 12.4 Mobilnost v tleh

Zmes: Pričakuje se, da se izdelek ne bo premikal na dolge razdalje, saj je večina sestavin izdelka dobro biorazgradljiva. Preostale sestavine (npr. mineralne soli) se absorbirajo v tla brez negativnih ekoloških učinkov. To sredstvo zmanjšuje površinsko napetost vode. Zaradi možne toksičnosti za vodne organizme je treba v primeru nevarnosti, da večje količine vstopijo v podtalnico ali vodne sisteme, sprejeti hitre ukrepe za dekontaminacijo.

Sestavine: Ni podatkov.

### 12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Snov/zmes ne vsebuje komponent, ki so obstojne, bioakumulacijske in strupene (PBT) ali izredno obstojne in zelo bioakumulacijske (vPvB) v koncentracijah 0,1% ali več.

### 12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

### 12.7 Drugi škodljivi učinki

Izdelek ne vsebuje sestavin, ki bi lahko tanjšale ozonski plašč ali povzročale globalno segrevanje. Izdelek ne vsebuje težkih kovin ali njihovih spojin, kot je določeno v 2006/11/ES. Izdelek ne vsebuje absorpcijskih organskih halogenov (AOX) ali hlapnih organskih spojin (VOC).

## ODDELEK 13: ODSTRANJEVANJE

### 13.1 Metode ravnanja z odpadki

Proizvod: ISORAPID® OP-Forte AF

---

Metode odstranjanja:	Odstranite v skladu z nacionalnimi in regionalnimi predpisi. Koda odpadka EWC Nr: 070699 (Skupina: odpadni material MFSU iz maščob, mazil, mil, pralnih sredstev, razkužil in izdelkov za osebno varstvo). Pravilno redčeno raztopino tega proizvoda pripravljeno za uporabo, je mogoče odvreči v kanalizacijo. Manjše količine proizvoda (do približno 100 ml na dan) je mogoče odvreči v kanalizacijo po razredčitvi 1:30 z vodo iz pipe.
Kontaminirana embalaža/pakiranje:	S prazno embalažo lahko ravnate kot z gospodinjskimi odpadki ali jo po čiščenju z vodo reciklirate. Z embalažo, ki vsebuje izdelek, ravnajte enako kot z izdelkom samim. Če so na voljo, so v varnostnem listu, v razdelku 15, navedeni sklici na lokalne predpise glede odstranjanja. Uporabnik je sam odgovoren za seznanitev z veljavnimi predpisi in za njihovo upoštevanje.

---

**ODDELEK 14: TRANSPORTNE INFORMACIJE**

---

## Transport po kopnem (ADR/ADN/RID)

**14.1 Številka ZN**

UN 3082

**14.2 Pravilno odpremno ime ZN**

OKOLJU NEVARNA SNOV, TEKOČA, N.D.N. (Alkil (C12–16) dimetilbenzil amonijev klorid, Didecilmetilamonijev klorid)

**14.3 Razredi nevarnosti prevoza**

9

**14.4 Skupina embalaže**

III | Nalepka(e), ki opozarja(jo) na nevarnost: 9 | LQ: 5 L

**14.5 Nevarnosti za okolje**

Nevarnosti za okolje: Da

**14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika**

Glejte razdelke 6 do 8.

## Pomorski transport (IMDG/IMO)

**14.1 Številka ZN**

UN 3082

**14.2 Pravilno odpremno ime ZN**

OKOLJU NEVARNA SNOV, TEKOČA, N.D.N. (Alkil (C12–16) dimetilbenzil amonijev klorid, Didecilmetilamonijev klorid)

**14.3 Razredi nevarnosti prevoza**

9

**14.4 Skupina embalaže**

III | Nalepka(e), ki opozarja(jo) na nevarnost: 9 | LQ: 5 L

Proizvod: ISORAPID® OP-Forte AF

---

#### 14.5 Nevarnosti za okolje

Nevarnosti za okolje: Da  
Morski onesnaževalec: Da

#### 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Glejte razdelke 6 do 8.

#### 14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Ne velja za izdelek kot je dobavljen.

Zračni transport (IATA)

#### 14.1 Številka ZN

UN 3082

#### 14.2 Pravilno odpremno ime ZN

OKOLJU NEVARNA SNOV, TEKOČA, N.D.N. (Alkil (C12–16) dimetilbenzil amonijev klorid, Didecilmetilamonijev klorid)

#### 14.3 Razredi nevarnosti prevoza

9

#### 14.4 Skupina embalaže

III | Nalepka(e), ki opozarja(jo) na nevarnost: 9 | LQ: 5 L

#### 14.5 Nevarnosti za okolje

Nevarnosti za okolje: Da

#### 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Glejte razdelke 6 do 8.

---

## ODDELEK 15: ZAKONSKO PREDPISANI PODATKI

---

### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Izdelek je bil razvrščen in označen v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP). Izdelek izpolnjuje zahteve Uredbe (ES) št. 1907/2006 (REACH), Uredbe (ES) št. 648/2004 (Uredba o detergentih), Uredbe (EU) št. 528/2012 (Uredba o biocidih), Direktive 93/42/ES (Direktiva o medicinskih pripomočkih), in Uredbe (EU) št. 2017/745 o medicinskih pripomočkih (MDR), če je primerno.

### 15.2 Ocena kemijske varnosti

Za ta produkt ni bila izvedena ocena varnosti snovi.

---

## ODDELEK 16: DRUGI PODATKI

---

### Navedba sprememb

1.1 Identifikator izdelka - Posodobljeno.

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe - Posodobljeno.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista - Posodobljeno.

**Proizvod: ISORAPID® OP-Forte AF**

---

- 1.4 Telefonska številka za nujne primere - Posodobljeno.
- 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč - Posodobljeno.
- 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo - Posodobljeno.
- 5.3 Nasvet za gasilce - Posodobljeno.
- 6.1 Osebnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili - Posodobljeno.
- 6.2 Okoljevarstveni ukrepi - Posodobljeno.
- 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje - Posodobljeno.
- 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo - Posodobljeno.
- 8.1 Parametri nadzora - Posodobljeno.
- 8.2 Nadzor izpostavljenosti - Posodobljeno.
- 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih - Posodobljeno.
- 9.2 Drugi podatki - Posodobljeno.
- 11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008 / Informacije o toksikoloških učinkih - Posodobljeno.
- 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes - Posodobljeno.

**Okrajšave in kratice**

- ADN - Evropski sporazum o mednarodnem rečnem prevozu nevarnih snovi
- ADR - Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po cesti
- ASTM - Ameriška družba za preverjanje materiala
- AWSV - Ordinance on facilities for handling substances that are hazardous to water
- BOD - Biokemijska potreba po kisiku
- c.c. - Zaprta posoda
- CAS - Družba za podeljevanje CAS števil
- CESIO - Evropski komite za organske tenside in njihove vmesne produkte
- COD - Kemijska potreba po kisiku
- DMEL - Odvajani nivo minimalnega efekta
- DNEL - Odvajani nivo ničelnega efekta
- EbC50 - Median concentration in terms of reduction of growth
- EC - Učinkovita koncentracija
- EINECS - Evropski inventar kemikalij
- EN - European Norm
- ErC50 - Median concentration in terms of reduction of growth rate
- GGVSEB - Uredba o nevarnih snoveh za cestni, železniški in rečni promet
- GGVSee - Uredba o nevarnih snoveh za morski promet
- GLP - Dobra laboratorijska praksa
- GMO - Genetično modificiran organizem
- IATA - Mednarodno združenje zračnega prevoza
- ICAO - Mednarodna organizacija civilnega zračnega prometa
- IMDG - Mednarodna koda za nevarne snovi na morju
- ISO - Internacionalna organizacija za normiranje
- LD/LC - Lethal dose/concentration
- LOAEL - Najnižja doza aplicirane kemične snov, pri kateri se v preizkusih na živalih še lahko opazijo škodljivi učinki
- LOEL - Najnižja doza aplicirane kemične snov, pri kateri se v preizkusih na živalih še lahko opazijo škodljivi učinki
- LQ - Omejena količina
- M-Factor - Množilni faktor
- NOAEL - Najvišja doza neke snovi, ki tudi pri trajnem jemanju ne zapušča nikakršnih zaznavnih in merljivih škodljivih učinkov
- NOEC - Koncentracija brez opazovanega učinka
- NOEL - Doza brez opazovanega učinka
- o.c. - Odprta posoda
- OECD - Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj
- OEL - Mejna vrednost izpostavljenosti na delovnem mestu
- PBT - Persistentno, bioakumulativno, toksično
- PNEC - Vnaprej napovedana koncentracija v posameznem okoljskem mediju, pri kateri ne nastopa več nikakršno škodljivo učinkovanje za okolje
- REACH - REACH registracija
- RID - Pravilo za mednarodni prevoz nevarnih snovi v cestnem prometu
- SVHC - Snovi, ki vzbujajo posebno skrb

Proizvod: ISORAPID® OP-Forte AF

---

TA - Tehnično navodilo  
TRGS - Tehnična pravila za nevarne snovi  
vPvB - Zelo persistentno, zelo bioakumulativno  
WGK - Onesnaževalec vode, razred

### Reference ključne literature in virov podatkov

Ni podatkov.

### Razvrstitev in postopek, uporabljen za izpeljavo razvrstitve za zmesi v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [uredba CLP]

Kategorija nevarnosti	Koda(i) oznake nevarnosti	Postopek razvrstitve
Skin Irrit. 2	H315	Na podlagi podatkov o preskusih.
Aquatic Acute 1	H400	Harmonizirana (legalna) razvrstitev.
Aquatic Chronic 2	H411	Harmonizirana (legalna) razvrstitev.

### Seznam relevantnih stavkov o nevarnosti

H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.  
H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.  
H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.  
H315 Povzroča draženje kože.  
H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože  
H318 Povzroča hude poškodbe oči.  
H400 Zelo strupeno za vodne organizme.  
H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.  
H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

### Nasveti o usposabljanju

Upoštevati se morajo nacionalna zakonska določila o poučevanju delojemalcev.

Podatki na tem varnostnem listu ustrezajo po najboljšem znanju našim spoznanjem na dan, ko so bili natisnjeni. Informacije bi naj služile kot napotki za varno shranjevanje, predelavo, transport in odstranjevanje proizvoda, ki je naveden v tej varnostni listini. Podatki se ne dajo prenesti na druge proizvode. V kolikor se proizvod meša ali obdeluje z drugimi materiali, ali če je podvržen obdelavi, se podatki v tej varnostni listini, v kolikor iz tega ni mogoče sklepati izrecno česa drugega, ne morejo prenesti na novi material, ki je tako izdelan.